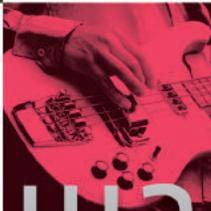




**UMCS**  
UNIWERSYTET MARIJ CURIE-SKŁODOWSKIEJ  
W LUBLINIE



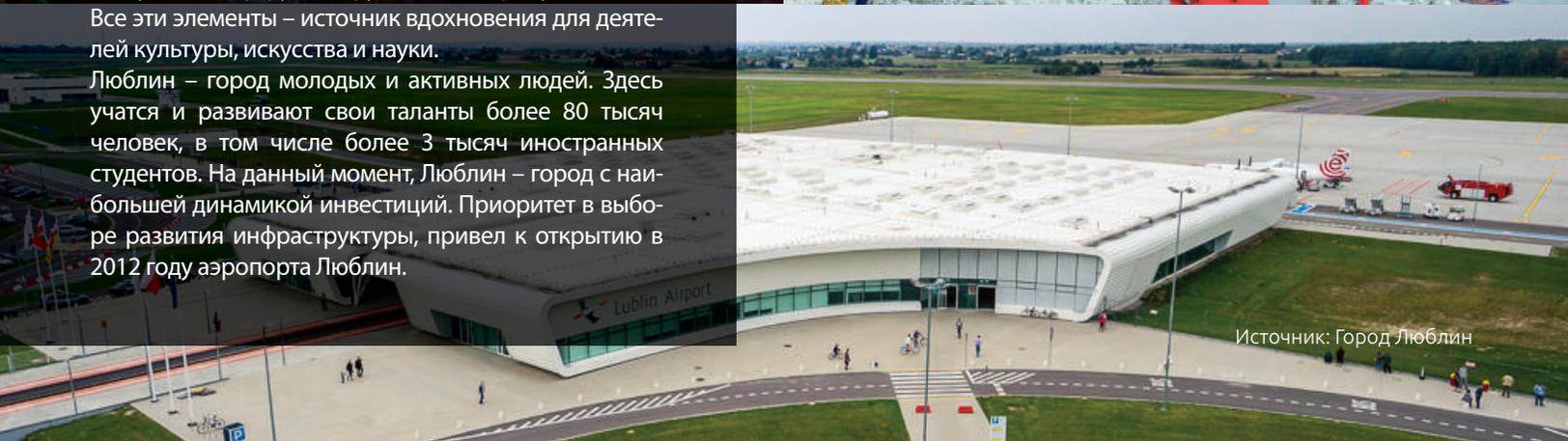
# Твой шаг в будущее





Люблин – это город с 700-летней историей, богатой на события, которые изменяли Польшу и Европу. Историческое наследие Люблина, пропитанное ягеллонской традицией и взаимным проникновением народов, культур и религий, создало в городе магическую атмосферу, которую можно прочувствовать. Все эти элементы – источник вдохновения для деятелей культуры, искусства и науки.

Люблин – город молодых и активных людей. Здесь учатся и развивают свои таланты более 80 тысяч человек, в том числе более 3 тысяч иностранных студентов. На данный момент, Люблин – город с наибольшей динамикой инвестиций. Приоритет в выборе развития инфраструктуры, привел к открытию в 2012 году аэропорта Люблин.



Источник: Город Люблин

## Университет Марии Кюри-Скловской

Университет Марии Кюри – Скловской – это самый большой государственный вуз в Восточной Польше, расположенный в Люблине - университетском городе разных культур и традиций. Университет предлагает уникальный широкий перечень специальностей на 12 факультетах:

- Факультет искусств
- Факультет биологии и биотехнологий
- Факультет химии
- Экономический факультет
- Факультет философии и социологии
- Гуманитарный факультет
- Факультет математики, информатики и физики
- Факультет землеведения и инженерного благоустройства
- Факультет педагогики и психологии
- Факультет политологии
- Факультет юриспруденции и администрации
- Факультет в Пулавах

В нашем университете можно обучаться на стационаре и заочном отделении, а также на вечернем отделении, на 5-летней магистерской программе, 3-летней бакалаврской программе (программа I степени) и 2-летней магистерской программе (программа II степени). На данный момент университет проводит обучение на 60 направлениях бакалавриата и 50 направлениях магистратуры. В университете можно также учиться в аспирантуре (программа III степени) и на последипломных программах.

### Преимущества обучения в УМКС

- Международный диплом государственного образца, узнаваемого на европейском образовательном рынке
- Бесплатный интенсивный курс польского языка в сентябре для студентов, зачисленных на платное обучение
- Бесплатные курсы польского языка (общие языковые формы и узкоспециализированная лексика) на протяжении I года обучения
- Возможность проживания в общежитиях высокого стандарта (при подаче заявки)

- Профессиональная помощь Отдела обслуживания иностранных студентов в решении возникающих вопросов (обслуживание на украинском и русском языке)
- Стипендиальные программы
- Первенство в зачислении на магистерские программы для выпускников бакалавриата УМКС
- Высокий уровень обучения, основанный на европейских стандартах

### УМКС - факты и цифры:

- 12 факультетов, в том числе Филиал в Пулавах
- Самый большой вуз Восточной Польши
- Учебные программы соответствующие требованиям рынка труда
- Широкий спектр бесплатных, сертифицированных курсов
- Многочисленные научные круги и студенческие организации
- Много возможностей внутригосударственных и международных программ обмена и стажировки
- Возможность контактов и сотрудничества с будущими работодателями
- Студенческий городок в центре Люблина

### Расстояние между Люблином и некоторыми городами:

Минск – 505 км  
Гродно – 336 км  
Киев – 560 км  
Одесса – 777 км  
Калининград – 472 км  
Москва – 1 209 км  
Алма-Аты – 5 000 км  
Астана – 4 000 км



**Получи образование в УМКС в Люблине**



Процесс приема не был сложным. Сначала я зарегистрировался на собеседование по польскому языку, которое проходило при помощи коммуникатора Скайп. После собеседования я сдал комплект необходимых документов и заявление на общежитие в Бюро обслуживания иностранных студентов. В сентябре, перед началом учебы я участвовал в бесплатном курсе польского языка, который помог мне лучше подготовиться к процессу обучения. Всем рекомендую учебу в УМКС в Люблине.  
Николай, Калининград

## ПРИЕМ ШАГ ЗА ШАГОМ

### Процесс приема в университет для лиц с Картой поляка:

1. Регистрация в нашей электронной Интернет-системе Регистрации Кандидатов ([irk.umcs.lublin.pl](http://irk.umcs.lublin.pl))
2. Подача данных в системе (адрес, образование, оценки с Аттестата или иного документа о полном среднем образовании (в том виде, в каком они представлены в оригинальном Аттестате – 10 баллов, 9 баллов итп.)
3. Знакомимся в IRK со специальностями и регистрируемся на ту, которая нас интересует (можно записаться на неограниченное количество направлений)
4. Загрузить на свой профиль в IRK сканы оригинала и присяжного перевода Аттестата (или иного документа о полном среднем образовании) на польский язык.
5. Оплатить регистрационный взнос (на счет, который генерирует специально для данного кандидата IRK) – 85 злотых за каждую выбранную специальность (система сама подсчитает и покажет сумму)

Все это надо сделать до конца регистрации на данную специальность (см. [irk.umcs.lublin.pl](http://irk.umcs.lublin.pl)). После получения решения о прохождении квалификации на личном профиле в IRK, нужно сдать оригиналы документов.

### Процесс приема в университет для иностранцев без Карты поляка (на платном основании):

1. Регистрация в нашей электронной Интернет-системе Регистрации Кандидатов ([irk.umcs.lublin.pl](http://irk.umcs.lublin.pl))
2. Подача данных в системе (адрес, образование, оценки с Аттестата или иного докумен-

та о полном среднем образовании (в том виде, в каком они представлены в оригинальном Аттестате – 10 баллов, 9 баллов итп.)

3. Знакомимся в IRK со специальностями и регистрируемся на ту, которая нас интересует (можно записаться на неограниченное количество направлений)
4. Загрузить на свой профиль в IRK сканы оригинала и присяжного перевода документа о полном среднем образовании на польский язык.
5. Пройти собеседование на польском языке, в случае, если планируется обучение на польском (собеседование проходит посредством skype с целью определения уровня знаний польского языка и умения использовать его в той дисциплине, которую кандидат избрал). После успешного прохождения собеседования нужно привезти комплект документов (оригиналы), это можно сделать лично или посредством доверенного лица (в этом случае нужна доверенность от кандидата и оригинал паспорта кандидата или его заверенная в УМКС или нотариально копия).

### Список документов

**Заявление с** просьбой принять на учебу на имя ректора университета. (только для тех, кто будет учиться на платном основании)

- Распечатанная и подписанная анкета из IRK (личная карточка, распечатать из своего профиля в Интернет-регистрации кандидатов)
- **На бакалавриат:** легализованный, признанный и с установленной эквивалентностью или содержащий апостиль аттестат или другой документ полученный за границей, который позволяет продолжить учебу в вузах каждого типа в государстве, в

системе которого функционирует учреждение, выдавшее документ. Документ должен быть переведен на польский присяжным переводчиком.

**На магистратуру:** дополнительно легализованный, признанный и с установленной эквивалентностью или содержащий апостиль диплом или другой документ полученный за границей, позволяющий продолжить обучение в магистратуре в государстве, в котором был выдан и соответствующий польскому диплому бакалавра, согласно законодательству по нострификации дипломов о высшем образовании полученных за границей или на основании двусторонних договоров о взаимном признании образования, которые подтверждают соответствие данного диплома польскому диплому бакалавра или подтверждают право на обучение в магистратуре в Польше. Диплом должен быть переведен на польский язык (нотариальный перевод).

- Ксерокопия паспорта (страниц с личными данными) и визы, разрешения на жительство (*karta pobytu*) или другого документа дающего право находиться на территории Польской Республики (оригинал предъявить).
- Медицинская справка, подтверждающая отсутствие противопоказаний к учебе на конкретном направлении
- Ксерокопия страхового полиса на случай болезни или от последствий несчастного случая на период учебы в Польше или Европейской Карты Медицинского Страхования или же декларация иностранца, что он застрахуется в Национальном Фонде Здоровья (NFZ) как только начнет учебу (не касается лиц с Картой поляка).
- Подтверждение знания польского языка (не касается лиц с Картой Поляка) одно из:
  - оконченный годовой курс польского языка для лиц планирующих учебу в Польше,

в центрах указанных министром высшего образования;

- сертификат знаний польского языка, выданный Государственной Комиссией Подтверждения Знаний Польского Языка как Иностранного;

- подтверждение УМКС, что уровень знаний польского языка абитуриента позволяет учиться на польском языке

- 2 фотографии, левый полупрофиль (с левым ухом), 3,5 X 4,5 см.

- Копия Карты поляка (оригинал предъявить)

### Иностранцы учащиеся на контрактном основном вносят оплаты в таком размере:

- Од 1250 до 2 000 евро за год учебы
- Иностранцам с польским происхождением предоставляется 30 % скидка
- Вступительный взнос в размере 200 евро

Существует возможность частичной или полной отмены оплаты за учебу. Решение принимает ректор после вмотивированного заявления студента (подробности на сайте: [www.umcs.pl](http://www.umcs.pl))

### По вопросам обращаться:

#### Приемное бюро

пл. Марии Кюри-Скłodовской 5

20-031 Люблин

тел. +48 81 537 58 80

e-mail: [rekrutacja.ru@umcs.pl](mailto:rekrutacja.ru@umcs.pl)

skype: Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej

Наталья Деревинска-Собецка

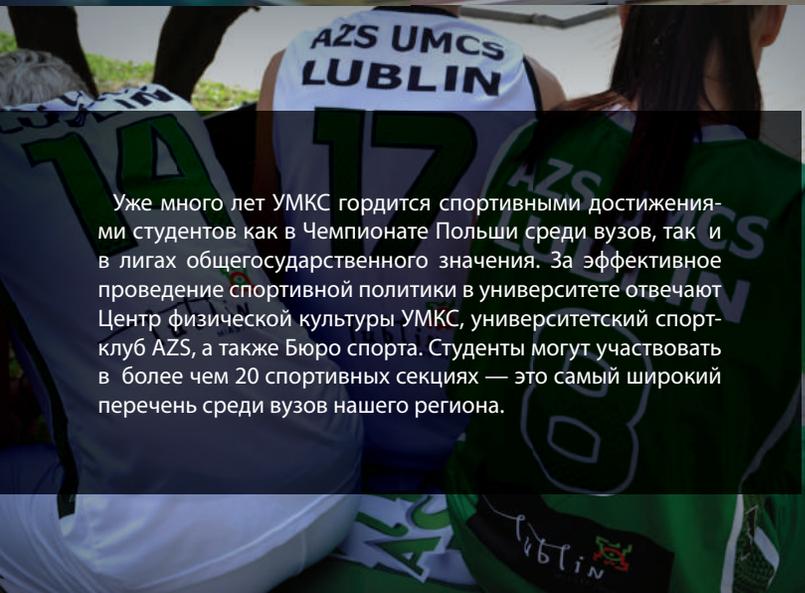
Тарас Бондаренко

#### Бюро обслуживания иностранных студентов

тел. +48 81 537 54 10

e-mail: [studyingenglish@umcs.lublin.pl](mailto:studyingenglish@umcs.lublin.pl)

Даниэль Гурецки



Уже много лет УМКС гордится спортивными достижениями студентов как в Чемпионате Польши среди вузов, так и в лигах общегосударственного значения. За эффективное проведение спортивной политики в университете отвечают Центр физической культуры УМКС, университетский спортклуб AZS, а также Бюро спорта. Студенты могут участвовать в более чем 20 спортивных секциях — это самый широкий перечень среди вузов нашего региона.

## Студгородок

**Студгородок** — это комплекс зданий расположенных вблизи учебных объектов УМКС, который включает: общежития УМКС, частные общежития, которые предлагают комнаты для студентов, а также Центр физической культуры УМКС — комплекс трех спортзалов, бассейна, двух тренажерных залов, зала для фитнеса и стенки для альпинизма. Неподалеку находится спортплощадка со штучным покрытием и освещением, а также 2 спортплощадки для пляжного волейбола. Кроме того на территории находятся пабы, дискотеки, гастрономические учреждения, магазины и пункты ксерокопий. С южной стороны студгородок окружен университетским парком, который тоже является собственностью университета.

## Общежития

Университет располагает 9 собственными общежитиями, расположенными в непосредственной близости с учебными корпусами, в центре города, свыше 2900 мест. Мы предлагаем места разного уровня комфортности – от общежитий, в которых находятся двухкомнатные блоки с санузлом и

кухней (на подобие самостоятельных квартир) до общежитий с одним, двумя, тремя и даже четырьмя комнатами на один санузел, а также общежития с трехместными комнатами и санузлом на коридоре. У нас есть 1-местные, 2-местные (большинство) и 3-местные комнаты. Оплата за общежитие зависит от стандарта данного общежития. В каждом общежитии находится студенческий клуб, телезал, а также комнаты «тихой науки» и комната для стирки. Во всех комнатах есть доступ к Интернету. Университет предлагает также дополнительные места для студентов заочного отделения на время сессии. В общежитиях УМКС есть также дополнительные места для лиц, нуждающихся в кратковременном дешевом ночлеге.

## Стипендиальные программы

Лица, которые хотят учиться в Польше могут воспользоваться рядом стипендиальных программ, среди которых:

- Стипендия Stowarzyszenia «Wspólnota Polska» для студентов польского происхождения
- Kasa im. Józefa Mianowskiego
- Wyszehradzki Program Stypendialny (WPS)
- Стипендиальная программа im.

Stefana Banacha

- Стипендия Правительства РП
- Стипендия im. Stanisława Grabskiego

Дополнительно студенты, обучающиеся на таких же основаниях, как граждане Польши (имеют действующую карту поляка, статус резидента, постоянное проживание, статус беженца итп.) могут подавать заявления на социальную стипендию и стипендию ректора для лучших студентов. Студенты-иностранцы могут подавать заявки на стипендию Президента города Люблин (Люблинского городского головы).

## Стоимость жизни в Люблине

Несмотря на то, что Люблин - это большой студенческий центр, он характеризуется низкой стоимостью проживания по сравнению с городами Центральной или Западной Польши. Цены за место в общежитии - это 270-550 зл. Стоимость проживания в частном общежитии, находящемся вблизи учебных помещений, или найма комнаты в студенческом доме - это в среднем 550 зл. Стоимость пользования городским транспортом (автобусы и троллейбусы) тоже невысока - билет со студенческой скидкой - 1,40 злотых.

Цены на продовольственные товары тоже ниже, чем в крупнейших польских городах. Дешевле покупать в супермаркетах и дисконтных магазинах, немного дороже - в малых магазинчиках.

## Бюро обслуживания иностранных студентов

Бюро занимается делами связанными с обслуживанием иностранных студентов в УМКС. Консультирует и помогает студентам прежде всего в делах связанных с:

- Стипендиями Польского Правительства
- Организацией обучения в УМКС
- Оплатой за обучение.

Бюро находится в общежитии Femina и приглашает с понедельника по пятницу, рабочие часы: 8-15

## Адрес:

DS. Femina, первый этаж  
ul. Langiewicza 20 20-035 Lublin  
tel. 81537 29 26  
e-mail: international.students@umcs.pl





УМКС сотрудничает с множеством учреждений, органами самоуправления и предпринимателями, а также с зарубежными партнерами с государств ЕС и Украины, последним временем также из Китая. Недавно были оценены наши старания приспособления профилей подготовки специалистов к требованиям рынка труда, в связи с этим университет получил множество наград и отличий, среди которых: „Uczelnia liderów”, „Aurea Praxis”, „Dobra uczelnia-dobra praca”. УМКС является также лауреатом конкурса «Самый инновационный и креативный вуз Польши в создании профессиональных перспектив», а также лауреатом конкурса «Наивысшее качество Quality International 2013»

## КУРСЫ ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА

### Курсы польского языка в Центре польской культуры и языка для польской диаспоры и иностранцев

**Центр польского языка** предлагает различные языковые курсы для иностранцев с разным уровнем знаний польского языка (в том числе годовой подготовительный курс для желающих учиться в Польше, летние 6-недельные, 3-недельные интенсивные курсы).

### ГОДИЧНЫЙ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ КУРС ДЛЯ ПЛАНИРУЮЩИХ ПОЛУЧАТЬ ОБРАЗОВАНИЕ В ПОЛЬШЕ – средний или повышенный уровень

**Стоимость обучения:** 2100 евро (не включает стоимости проживания, питания, страховки и т.д.). Лица, которые представляют документ, подтверждающий польское происхождение могут получить 30% скидку.

**Количество часов:** Занятия проходят с понедельника по пятницу (6-8 часов в день).

Участники курса делятся на группы в зависимости от уровня знаний языка. Каждая группа имеет свою программу обучения, соответствующую уровню знаний и предполагаемым направлением обучения (историческая, по-

лониристическая и экономическая). На конец курса предвиден экзамен, слушатели получают сертификат о окончании курса и о результатах экзамена.

### ИНТЕНСИВНЫЙ ГОДИЧНЫЙ КУРС ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА – начальный уровень

**Стоимость:** 2100 евро (не включает стоимости проживания, питания, страховки и т.д.). Лица, которые представляют документ, подтверждающий польское происхождение могут получить 30% скидку. Стоимость организации дополнительных занятий на английском языке, напр. по истории Польши, польской культуре : 50-100 евро.

**Количество часов:** Занятия проходят с понедельника по пятницу (4-6 часов в день).

### 13-НЕДЕЛЬНЫЙ (60 ЧАСОВ) КУРС ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА – базовый уровень для начинающих (базовые коммуникативные ситуации)

**Стоимость:** 300 евро

**Количество часов:** 60. Занятия проходят 2 раза в неделю в рабочие дни в послеобеденный час (2-3 часа в день). Курс можно продолжить во втором семестре (60 часов). Курс будет проводиться при условии регистрации не

менее 4-5 чел.

### ИНТЕНСИВНЫЙ 4-НЕДЕЛЬНЫЙ КУРС ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА (100 ЧАСОВ) – базовый уровень для начинающих (базовые коммуникативные ситуации)

**Стоимость:** 450 евро (не включает стоимости проживания, питания, страховки и т.д.). Существует возможность организации дополнительных занятий на английском языке по истории, культуре Польши, стоимость — 50-100 евро.

**Количество часов:** 25 часов x 4 недели = 100 часов. Занятия проходят с понедельника по пятницу (4-6 часов в день).

### ЛЕТНЯЯ ШКОЛА ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ

**Длительность:** 3 недели

**Стоимость:** 800 евро. Включает учебу, проживание, питание, а также культурные и туристическо-краеведческие мероприятия. Существует возможность участвовать только в дидактических занятиях (стоимость 1000 злотых).

**Проживание и питание:** 2-местные комнаты; 3-х разовое питание. Лекции польского языка (45 часов)

для участников разного уровня (начальный, средний и повышенный), лекции по истории Польши и польской культуре (30 часов), а также факультативные занятия, во время которых участники знакомятся с польскими танцами, песнями, театром и фильмами. По окончании курса участники получают свидетельство участия в курсе и дипломы.

**Культурная и туристическо-краеведческая программа включает:** экскурсию в Замосць, в Козлувку и Казимеж, экскурсию по Люблину, концерты, встречи с интересными людьми, просмотр фильмов, пикник в Войцехове, национальные вечера.

**Подробности и анкеты-заявки:**  
[www.cjpk.umcs.lublin.pl](http://www.cjpk.umcs.lublin.pl)

Существует возможность организации курсов польского языка по требованию, при условии заявок от определенного количества кандидатов. Программу и продолжительность занятий можно регулировать соответственно индивидуальным требованиям заинтересованных лиц. Подробная информация по тел. +48 81 537 28 76.

## НАПРАВЛЕНИЯ ПОДГОТОВКИ

### Факультет искусств

- Художественное воспитание в области музыкального искусства
- Художественное воспитание в области изобразительного искусства
- Графика
- Джаз и эстрадная музыка
- Живопись



- Когнитивистика
- Общественная креативность
- Социология
- Менеджмент в государственной политике

### Гуманитарный факультет

- Археология
- Архивоведение и современное управление информационными данными
- Балканистика
- Архитектура информации
- Цифровые технологии в работе аниматора культуры
- Электронное издательство и редакторские техники
- Польская филология
- История
- Глоттодидактика польского языка
- Историко-дипломатическое направление
- Информация в электронном обществе
- Культурология
- Прикладная лингвистика
- Логопедия с аудиологией
- Исторический туризм
- Английская филология
- Германская филология
- Иберийская филология
- Романская филология
- Российская филология
- Украинская филология
- Конференционный перевод



### Факультет биологии и биотехнологий

- Биология
- Биотехнология



### Факультет химии

- Химия
- Охрана окружающей среды
- Мониторинг и аналитика окружающей среды



### Экономический факультет

- Экономика
- Финансы и бухгалтерия
- Логистика
- Экономическая аналитика
- Менеджмент



### Факультет философии и социологии

- Европеистика
- Философия



### Факультет математики, информатики и физики

- Физика
- Техническая физика
- Инженерия новых материалов
- Информатика
- Математика
- Математика и финансы



### Факультет землеведения и инженерного благоустройства

- География
- Геоинформатика
- Инженерное благоустройство
- Туризм и отдых



### Факультет педагогики и психологии

- Аниматор культуры
- Педагогика
- Специальная педагогика
- Социальная работа
- Психология



### Факультет политологии

- Журналистика и общественная коммуникация
- Медиа-продукция
- Национальная безопасность
- Политология
- Информационное общество
- Международные отношения
- Наука о Восточной Европе



### Факультет юриспруденции и администрации

- Администрация
- Внутренняя безопасность
- Юриспруденция
- Право и бизнес
- Право и менеджмент (магистратура)



### Филиал в Пулавах

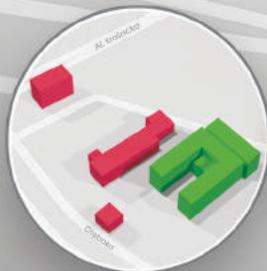
- Государственное управление
- Связи с общественностью (PR) и медиаконсалтинг
- Техническая химия
- Физиотерапия
- Агрохимия



### Обучение на английском языке

- Science and Technology, BSc, MSc
- Tourism Management, BA
- Applied Linguistics (EN-RU), BA - обучение на английском и русском языках
- English studies, BA
- Chemistry, MSc
- Graphics, MA
- International Relations, MA
- Doctoral studies in literature and linguistics





ФАКУЛЬТЕТ ПЕДАГОГИКИ И ПСИХОЛОГИИ  
 ИНСТИТУТ ПСИХОЛОГИИ  
 ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
 РЕКТОРАТ УМКС  
 ФАКУЛЬТЕТ ЮРИСПРУДЕНЦИИ  
 И АДМИНИСТРАЦИИ  
 ФАКУЛЬТЕТ ГУМАНИТАРНЫХ НАУК



ХИМИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
 КАФЕДРА ОРГАНИЧЕСКОЙ ХИМИИ  
 ФАКУЛЬТЕТ ИСКУССТВ  
 ФАКУЛЬТЕТ ЗЕМЛЕВЕДЕНИЯ И  
 ИНЖЕНЕРНОГО БЛАГОУСТРОЙСТВА  
 ФАКУЛЬТЕТ БИОЛОГИИ И БИОТЕХНОЛОГИЙ



ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОСОФИИ  
 И СОЦИОЛОГИИ  
 ИНСТИТУТ СОЦИОЛОГИИ  
 ФАКУЛЬТЕТ МАТЕМАТИКИ,  
 ИНФОРМАТИКИ И ФИЗИКИ  
 ФАКУЛЬТЕТ ПОЛИТОЛОГИИ



1 НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА УМКС



2 СТУДЕНЧЕСКИЙ ЦЕНТР КУЛЬТУРЫ  
 («СНАТКА ЖАКА»)



3 МЕДИА-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ИНКУБАТОР



4 БЮРО ТРУДОУСТРОЙСТВА УМКС



5 ЦЕНТР ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ



6 ЦЕНТР ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ



7 БЮРО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ  
 И ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ



8 ПРИЕМНОЕ БЮРО



9–17 ОБЩЕЖИТИЯ



18! СООРУЖЕНИЕ ECO-TECH  
 COMPLEX



19 ПАМЯТНИК МАРИИ  
 КЮРИ-СКЛОДОВСКОЙ

# КАРТА-СХЕМА СТУДГОРОДКА УМКС



[www.facebook.com/umcslublin](http://www.facebook.com/umcslublin)

[www.umcs.pl](http://www.umcs.pl)

[www.irk.umcs.pl](http://www.irk.umcs.pl)